

- Ⓓ Automatische Akustikeinstellung
- ⒼⒸ Automatic Sound Setting
- Ⓕ Réglage automatique de l'acoustique
- ⒼⒶ Automatische akoestiek instelling



ACHTUNG: Stellen Sie bitte unbedingt das Gerät nach den vorgeschriebenen Akustikeinstellungen ein, sonst funktioniert es nicht ordnungsgemäß.

WARNING: Make sure that the device is according to the prescribed acoustic settings, otherwise it will not work properly.

ATTENTION: Assurez-vous que l'appareil soit réglé selon les normes acoustiques prescrites, sans quoi cela ne fonctionnera pas.

ATTENTIE: Zorg ervoor dat het apparaat volgens de voorgeschreven akoestische normen ingesteld wordt, anders werkt het niet goed.

D Automatische Akustikeinstellung

Bei Betrieb ohne / mit Zusatzverstärker

1. Behnke-Telefon (Gegenstelle) anrufen, Behnke-Telefon hebt ab, Piepton, 5 Sek. warten.
2. **Ohne Zusatzverstärker:** Folgende Tastenkombination zügig eingeben: **# # ***, dann Sicherheitscode (z. B. **0 0 0 0**), dann **0**.
Telefonhörer nicht auflegen!
3. **Mit Zusatzverstärker:** Folgende Tastenkombination zügig eingeben: **# # ***, dann Sicherheitscode (z. B. **0 0 0 0**), dann **1**.
Telefonhörer nicht auflegen!
4. Gerät sucht optimale Lautstärkeeinstellung für Mikrofon / Lautsprecher ohne Zusatzverstärker. Vorgang dauert ca. 10 Sek.

Achtung: Im Telefonhörer ist ein sehr lauter Pfeifton zu hören.

GB Automatic Sound Setting

Operation without / with add-on amplifier

1. Call Behnke Telephone (receiver), Behnke Telephone goes off-hook, beep sound, wait 5 sec.
2. **Without add-on amplifier:** Rapidly press the following sequence of buttons: **# # ***, then enter security code (e.g. **0 0 0 0**), then **0**. Do not replace the handset!
3. **With add-on amplifier:** Rapidly press the following sequence of buttons: **# # ***, then enter security code (e.g. **0 0 0 0**), then **1**. Do not replace the handset.
4. The unit will adjust optimum sound setting for microphone / loudspeaker with add-on amplifier. This will take about 10 sec.

Warning: A very loud squealing noise will be heard in the handset.

F Réglage automatique de l'acoustique

Fonctionnement sans / avec amplificateur supplémentaire

1. Appeler le téléphone Behnke (récepteur), le téléphone Behnke va décrocher, émettre un son bip, attendre 5 sec.
2. **Sans amplificateur supplémentaire:** Saisir la séquence de touches suivante sans interruption : **# # ***, puis le code de sécurité (par ex. **0 0 0 0**), puis **0**.
Ne pas raccrocher le combiné !
3. **Avec amplificateur supplémentaire:** Saisir la séquence de touches suivante sans interruption : **# # ***, puis le code de sécurité (par ex. **0 0 0 0**), puis **1**.
Ne pas raccrocher le combiné !
4. L'appareil détermine les réglages optimaux pour le haut-parleur et le microphone sans l'utilisation de l'amplificateur supplémentaire. Le processus va durer environ 10 sec.

Attention: Dans le combiné du téléphone, on peut entendre en général un son très fort.

NL Automatische akoestiek instelling

Inwerking zonder / met extra versterker

1. Behnke telefoon bellen, Behnke telefoon neemt op, pieptoon, 5 seconden wachten.
2. **Zonder extra versterker:** Volgende toetscombinatie snel ingeven: **# # ***, dan veiligheidscode (b. v. **0 0 0 0**), dan **0**.
De hoorn niet ophangen!
3. **Met extra versterker:** Volgende toetscombinatie snel ingeven: **# # ***, dan veiligheidscode (b. v. **0 0 0 0**), dan **1**.
De hoorn niet ophangen!
4. Toestel zoekt de optimale luidsterkte voor microfoon / luidspreker met extra versterker. Procedure duurt ca. 10 sec.

Attentie: In de hoorn is een zeer luide pieptoon te horen.